



## Table des matières

### INSCRIPTION

Renseignements généraux ..... II et III

### ACTIVITÉS SPORTIVES JEUNESSE

Badminton libre ..... IV  
 Basket-ball ..... IV  
 Escrime ..... IV  
 Gymnastique ..... IV  
 Gymnastique rythmique ..... IV  
 Karaté ..... IV  
 Kin-ball Rive-Sud ..... V  
 Patinage artistique ..... V  
 Patinage libre ..... V  
 Ringuette ..... V  
 Soccer intérieur ..... V  
 Sportmania ..... V

### ACTIVITÉS SPORTIVES ADULTES

Badminton Candiac / La Prairie ..... VI  
 Basket-ball ..... VI  
 Cardio et musculation en plein air ..... VI  
 Cardio Kick-boxe ..... VI  
 Cardio-poussette ..... VI  
 Cheerleaders Step by Step ..... VI  
 Club de marche ..... VII  
 Karaté ..... VII  
 Pilates ..... VII  
 Plein air tonus ..... VII  
 Soccer intérieur ..... VII  
 Step/Tonus ..... VII  
 Step/Tonus sans saut ..... VII  
 Tai chi taoïste ..... VIII  
 Thématique ..... VIII  
 Tonus/Pilates ..... VIII  
 Tonus/Stretching ..... VIII

Volley-ball hommes ..... VIII  
 Volley-ball mixte ..... VIII  
 Yoga ..... VIII  
 Yoga/Pilates ..... VIII

### BIBLIOTHÈQUE

Adulte ..... IX  
 Jeunesse ..... X

### ACTIVITÉS CULTURELLES JEUNESSE

#### Ateliers culinaires

La cuisine ensorcelée ..... XI  
 Mystères des desserts d'ailleurs ..... XI  
 À la découverte d'un pays  
 et de ses recettes ..... XI  
 Cuisine créative ..... XI

#### Arts visuels

Exploration artistique ..... XI  
 Les Bricolos ..... XI  
 Peinture sur toile ..... XI

#### Danse

Baladi / Maman et moi ..... XII  
 Ballet classique ..... XII  
 Ballet jazz ..... XII  
 Pré-troupe et troupe de danse  
 de Candiac ..... XII  
 Jazz-funky ..... XIII  
 Danse Funky ..... XIII  
 Danse rythmique et créative ..... XIII

#### Musique

Chant ..... XIII  
 Clavier ..... XIV

Éveil musical ..... XIV  
 Guitare ..... XIV

Théâtre ..... XIV

Gardiens avertis ..... XIV  
 Les Moussaillons ..... XIV

### ACTIVITÉS CULTURELLES ADULTES

#### Ateliers culinaires

Adultes / Au fil des saisons ..... XV  
 Cuisine créative ..... XV

#### Arts visuels

Aquarelle ..... XV  
 Club de photo ..... XV  
 Peinture décorative ..... XV  
 Scrapbooking ..... XV

#### Danse / Musique

Baladi ..... XVI  
 Baladi / Maman et moi ..... XVI  
 Danse adultes ..... XVI  
 Cours de danse Swing ..... XVI  
 Danse sociale ..... XVI  
 Ensemble vocal Chant O Vent ..... XVII  
 Espagnol ..... XVII  
 Premiers soins ..... XVII  
 Université du troisième âge ..... XVII

### CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS ..... XVIII

### ORGANISMES

Jeunesse ..... XX  
 Communautaires ..... XXII

## Inscriptions - Salon des loisirs

Le vendredi 8 septembre de 19 h à 21 h et le samedi 9 septembre de 9 h à 12 h  
au Complexe Roméo-V.-Patenaude - 135, chemin Haendel

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

**EMPLACEMENTS :**

**Centre Claude-Hébert**  
59, chemin Haendel

**• Service des Loisirs**

Courriel : loisirs@ville.candiac.qc.ca  
(450) 635-6020

**• Bibliothèque**

Courriel : biblio@ville.candiac.qc.ca  
(450) 635-6032

**Hôtel de ville:**

102-A, boulevard Montcalm Nord, 2e étage : (450) 444-6080

**Complexe Roméo-V.-Patenaude**

135, chemin Haendel : (450) 635-6054

**Centre Frank-Vocino**

4, boulevard Montcalm Sud : (450) 444-6030

**AUTRES :****Complexe sportif Les 2 Glaces de Candiac**

10, rue Radisson : (450) 635-2113

**École Jean-Leman**

4, avenue Champagne. Entrée bloc sportif

**École Saint-Marc**

30, chemin Haendel. Entrée à l'arrière

**École Saint-Lawrence:**

150, boulevard Champlain. Entrée à l'arrière

**École secondaire Fernand-Seguin**

201, boulevard Jean-Leman. Entrée bloc sportif

**École secondaire La Magdeleine**

1100, boulevard Taschereau. La Prairie,  
Entrée bloc sportif, porte 31

**École privée Kinderville**

151, boul. Jean-Leman

**Horaire du service des Loisirs :**

Du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30

Vendredi, de 8 h 30 à 13 h

Lundi et mercredi en soirée, de 18 h à 20 h 30

**Statut de résidence :**

Seuls les résidents peuvent s'inscrire aux activités de loisirs. Est considéré comme résident de Candiac, tout propriétaire ou locataire d'une résidence ou d'un immeuble ou l'enfant de celui-ci, qui y réside en permanence et / ou tout propriétaire d'une entreprise dont cette dernière paie des taxes à la ville de Candiac.

**Preuve de résidence :**

Une preuve de résidence est exigée à l'inscription. Cependant, les non-résidents pourront s'inscrire à certaines activités après la période régulière d'inscription, moyennant une somme supplémentaire. La Ville de Candiac se réserve le droit d'annuler une inscription s'il y a eu fausse déclaration.

**Modifications :**

Les renseignements contenus dans cette publication sont sujets à changements sans préavis. S'il y a lieu, ils seront publiés sur notre site Internet et dans le journal local. De plus, la Ville de Candiac se réserve le droit d'annuler ou de modifier une activité (coût, lieu, horaire, nombre de semaines, etc.) si les circonstances l'exigent.

**Participation et annulation :**

Toutes les activités ont un minimum et un maximum de participants à respecter.

Le principe du premier arrivé, premier servi, est appliqué. Lorsque le maximum de participants est atteint, il est possible de s'inscrire sur une liste d'attente dans l'éventualité de disponibilités durant la session ou de la formation d'un nouveau groupe. Lorsque le minimum de participants n'est pas atteint, l'activité est annulée et le remboursement est complet.

# RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX (suite)

## Accidents :

Les dépenses occasionnées lors et suite à une blessure survenue durant la pratique d'une activité sont assumées en totalité par la victime.

## Inscriptions :

En plus des inscriptions des membres de sa famille, une personne pourra inscrire les membres d'une seule autre famille. Aucune inscription n'est acceptée par téléphone et aucune place ne peut être réservée.

## Modalités de paiement :

À moins d'avis contraire, le paiement des inscriptions se fait en argent comptant, par *Interac*, par Visa ou par chèque, payable à la Ville de Candiac, aux jours et aux heures d'inscription. Les frais doivent être acquittés en totalité pour confirmer l'inscription.

## Équipements :

Les participants sont responsables de l'équipement mis à leur disposition par la Ville. Les dommages causés délibérément au matériel seront réparés aux frais du responsable. Il est primordial de remettre tous les équipements immédiatement à la fin de l'activité aux personnes responsables ou au 59, chemin Haendel. Pour certains ateliers, une partie du matériel est aux frais du participant.

## Intempéries :

Lorsque les écoles de la commission scolaire sont fermées le jour, pour des raisons d'intempéries, toutes les activités prévues dans les écoles et les locaux municipaux sont annulées.

## Photos :

Des photos pourraient être prises lors des activités pour fins de publication municipale.

## Taxes :

Plusieurs activités sont soumises aux taxes (T.V.Q. et T.P.S.). Si applicables, les taxes sont incluses dans les prix annoncés.

## Frais d'annulation :

Un participant peut obtenir un remboursement selon les politiques en vigueur. Des frais d'annulation de 10 \$ seront prélevés lors du remboursement.

## Frais pour provision insuffisante :

Des frais de 35 \$ seront ajoutés pour tout chèque sans provision.

## Remboursement familial :

Une politique de rabais familial est applicable et permet aux familles de profiter d'une réduction substantielle pour la pratique de leurs activités de loisir. Les principales exigences sont :

- Être résidant de Candiac;
- Inscrire au moins deux membres d'une même famille, dont un enfant;
- Retourner dans le délai prévu le formulaire de remboursement;
- Il doit s'agir d'une activité reconnue par la Ville.

**Le cahier Spécial Loisirs  
est publié par la Ville de Candiac.**

## Rédaction et coordination :

Danielle Leggett, Communications ;  
Nadine Brassard, Direction générale ;  
Isabelle Leduc, Patrick Henri et Sabrina  
Blain, Loisirs

## Collaborateurs :

Service des Loisirs, division bibliothèque  
Organismes locaux

## Photos :

Raymond Saint-Laurent  
Les services Communications et Loisirs de  
la Ville de Candiac

## Infographie :

Compo-Pub

## Impression :

Payette & Simms

**Tirage : 6 500 exemplaires**

## Dépôt légal :

Bibliothèque Nationale du Québec  
Bibliothèque et Archives Canada

## Ville de Candiac

100, boulevard Montcalm Nord  
Candiac (Québec) J5R 3L8

**Site Internet :** [www.ville.candiac.qc.ca](http://www.ville.candiac.qc.ca)

**Courriel :** [info@ville.candiac.qc.ca](mailto:info@ville.candiac.qc.ca)

## Conseil municipal

André J. Côté, maire  
Thérèse Gatien, district La Promenade  
Vincent Chatel, district Saint-Laurent  
Kevin Vocino, district Champlain  
Ronald Cormier, district Taschereau  
Charles-André Fortier, district Montcalm  
Normand Dyotte, district Jean-Leman



# Activités Sportives Jeunesse



## Badminton libre

Activité permettant la pratique du badminton conjointement par un enfant et un parent. Volants fournis.

### Parent et enfant (8 ans et plus)

Vendredi 18 h 30 à 20 h

29 septembre au 20 avril (25 sem.)

Relâche : 22, 29 décembre, 5 janvier, 9 mars et 6 avril

École La Magdeleine ou École Saint-Marc

45 \$ par personne



## Basket-ball

Activité permettant la pratique du basket-ball sous la supervision d'un animateur. Ballons fournis.

### 10-12 ans

Mercredi de 17 h 30 à 19 h

27 septembre au 13 décembre (12 sem.)

École St-Marc

42 \$

### 13-15 ans

Mercredi de 19 h à 20 h 30

## Escrime

Le cours est offert par le Club Escibel. L'escrime combine des défis physiques et intellectuels par l'entremise d'un mélange dosé de patience et de détermination, de discipline et d'esprit de compétition. L'initiation à l'escrime consiste à faire l'expérience de ce sport avec ses différentes armes et ses techniques.

### 6-12 ans (débutant)

Mardi 19 h à 20 h

26 septembre au 19 décembre (12 sem.)

Relâche le 31 octobre

École secondaire La Magdeleine, palestre 671

59 \$

### 10-15 ans (intermédiaire / avancé)

Mardi 20 h à 21 h

## Gymnastique

Pour les groupes de 11 à 15 ans, les professeurs évalueront et classeront les élèves selon leurs habiletés. Initiation des participants aux mouvements de base: roulade, roue latérale, pont, grand écart, etc. Pour les 11 ans et plus: perfectionnement des routines avec un degré plus élevé de difficultés et utilisation des appareils.

### 5-7 ans

Samedi 9 h à 10 h

### 11-15 ans - Niveaux 1, 2 et 3

Samedi 11 h 30 à 13 h

Du 23 septembre au 31 mars (24 sem.)

Relâche : 16, 23, 30 décembre et 3 mars

École secondaire La Magdeleine

89 \$

## Gymnastique rythmique

Cours dispensés par Rythmik Québec. Corde, ballon, cerceau et mouvements pré-acrobatiques : toutes ces pratiques comprennent l'apprentissage des mouvements de base et la réalisation d'un enchaînement de mouvements avec accompagnement musical. Pour le groupe de 6-14 ans, les professeurs évalueront et classeront les élèves selon leurs habiletés.

### 3-5 ans

Samedi 9 h à 10 h

65 \$\*

\*incluant 25 \$ de frais de la Fédération

### 6-14 ans

Samedi 10 h 10 à 11 h 40

83 \$\*

Du 23 septembre au 9 décembre (12 sem.)

École Saint-Marc

## Karaté

Activité individuelle qui a pour but de donner aux participants une confiance en eux. Cours en deux parties: conditionnement physique et pratique technique. Les plus avancés pourront travailler avec l'équipement protecteur pour les combats. Le kimono est de rigueur. Des ententes pour l'achat du kimono (environ 40 \$) pourront être prises avec les professeurs. Les vendredis sont consacrés aux reprises des cours et au perfectionnement. Les participants inscrits dans les autres groupes peuvent se présenter aux cours du vendredi.

### 5-6 ans

Mercredi 18 h 30 à 19 h 30

### 7-8 ans

Lundi 18 h 30 à 19 h 30

### 7-10 ans

Vendredi 18 h30 à 19 h 30

### 5-10 ans

Samedi 11 h à 12 h

### 9-10 ans

Lundi 19 h 30 à 20 h 30

### 11-15 ans

Mardi 19 h à 20 h ou

Mercredi 19 h 30 à 20 h 30

Du 23 septembre au 16 avril (25 sem.)

Relâche : 9 et 31 octobre, 16 décembre au 5 janvier

et du 3 au 9 mars

École Kinderville

88 \$

Pratique et reprise pour tous, les vendredis de 19 h 30 à 21 h.

À tous les derniers vendredis du mois, de 19 h 30 à 21 h : ceintures brunes et noires & perfectionnement : étirement de mise en forme, kata traditionnel et d'armes de base, techniques de combats, techniques d'auto défense.



## Kin-ball Rive-Sud

Le Kin-ball se joue à trois équipes, à l'aide d'un ballon de 4 pieds de diamètre. C'est un sport de vitesse et d'agilité axé sur la coopération et l'accomplissement. D'origine québécoise, ce sport fait de plus en plus d'adeptes à travers le monde, par son concept original, son accessibilité et surtout, par le plaisir qu'il procure.

### 8-10 ans

(3e année et 4e année)

Débutant et intermédiaire

Jeu de 18 h 15 à 19 h 15

École Saint-Marc

Du 28 septembre au 30 novembre et du 1<sup>er</sup> février au 26 avril.

Relâche le 8 mars

### 12-14 ans

(sec. 1 et sec. 2)

Débutant et intermédiaire

Mardi 18 h à 19 h 30

École Saint-Marc

3 octobre au 5 décembre et 30 janvier au 24 avril.

Relâche le 6 mars

### 10-12 ans

(5e année et 6e année)

Débutant et intermédiaire

Jeu de 19 h 15 à 20 h 15

École Saint-Marc

### 14-17 ans

(sec. 3, sec. 4 et sec. 5)

Débutant et intermédiaire

Mardi 19 h 30 h à 21 h

École Saint-Marc

Saisonnier (10 semaines et 1 tournoi) : 92 \$\*, 104 \$\*\*

Annuel (22 semaines et 2 tournois) : 164 \$\*, 186 \$\*\*

Renseignements et inscriptions : (450) 653-8248 kin-ball@arkbrsm.com

\*primaire / \*\*secondaire

## Patinage libre

### Pour tous

Dimanche de 12 h 45 à 14 h

6 septembre au 25 mars

Relâche : 26 novembre, 3, 24 et 31 décembre, 28 janvier et 1<sup>er</sup> avril

Complexe sportif les 2 Glaces de Candiac

Séance : 2 \$ enfant / 3 \$ adulte

Abonnement saisonnier : 30 \$ enfant / 50 \$ adulte / 70 \$ famille

Pour l'abonnement saisonnier, apportez une photo de 1" x 1 1/4".

## Sportmania

Ce programme d'allure sportive permet aux participants de pratiquer des jeux coopératifs et des sports tels que hockey cosom, soccer, basket-ball,...

### 6-8 ans

Lundi 17 h à 18 h 30

25 septembre au 18 décembre (12 sem.)

Relâche le 9 octobre

École Saint-Marc

42 \$

### 9-12 ans

Lundi 18 h 30 à 20 h



## Patinage artistique

Programme de patinage récréatif pour les enfants de tous les niveaux le samedi matin ou le mardi soir. Groupe de 5 à 7 enfants avec monitrice, supervisé par une professionnelle. Mouvements de base comprenant l'équilibre, la poussée, la glissade et la pirouette.

### 3 ans à adulte

Jours et heures selon l'âge et le niveau. Heures de pointe seulement.

Session de 30 semaines, de septembre à avril.

Spectacle à la fin de la saison.

Aussi, cours pour adultes le mardi. Des cours semi-privés et privés sont offerts aux patineurs plus avancés.

Cours offerts au complexe sportif Les 2 Glaces de Candiac.

Renseignements : Lise Dallaire (450) 638-2829,

Mylène Boulanger (450) 659-6799

Claudette Bourget (450) 638-3525

## Ringuette

La ringuette est un sport collectif s'adressant principalement aux représentantes du sexe féminin, qui se pratique sur une surface glacée et comportant un ensemble de règlements et des équipements qui lui sont propres, comme un bâton sans lame et un anneau pneumatique.

### 4 ans à adulte

Jours et heures selon l'âge

Septembre à mars

Au complexe sportif Les 2 Glaces et arénas de la région

Journée portes ouvertes le 24 septembre de 11 h à 13 h. Activités et jeux sur glace. Équipement nécessaire pour la journée : patins et casque. Le reste est disponible sur place. Lieu des portes ouvertes : Aréna Wilfrid Lamarche (anciennement Le Portage) à St-Constant.

Renseignements: Mike Fontaine (450) 444-4832,

Diane Séguin (450) 443-9465 ou Jean Lanthier (450) 635-2232

## Soccer intérieur

L'association de soccer organise des entraînements et des matches pour les jeunes.

### 5-6 ans

Samedi 9 h à 10 h

### 7-8 ans

Samedi 10 h à 11 h

### 9-10 ans

Samedi 11 h à 12 h 30

### 8-12 ans

Lundi 18 h 15 à 19 h 45

### 13-17 ans

Lundi 19 h 45 à 21 h 15

24 septembre au 28 novembre (10 sem.)

École Fernand-Séguin

60 \$ / 1 h

70 \$ / 1 h 30

Payable à l'Association de soccer de Candiac.

Renseignements : Gilles Demers (450) 632-3354.

# Activités Sportives Adultes

## Badminton Candiac/ La Prairie

Club social mixte de badminton. Clinique de formation et tournois durant la saison. Les participants doivent jouer contre les autres joueurs du club. Le niveau de jeu est adapté au calibre de chaque joueur. Volants fournis.

18 ans et plus  
Mardi et jeudi 19 h 30 à 22 h 30  
12 septembre au 29 mars (25 sem.)  
Relâche : 19, 21, 26, 28 décembre, 2, 4 janvier, 6 et 8 mars  
École secondaire La Magdeleine  
85 \$

## Basket-ball

18 ans et plus  
Lundi 20 h à 22 h  
25 septembre au 16 avril (25 sem.)  
Relâche : 9 octobre, 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier, 5 mars et 9 avril  
École Saint-Marc  
80 \$

Club récréatif mixte. Chandail fourni.

## Cardio et musculation en plein air

Cours de conditionnement physique complet donné en plein air, incluant des étirements dynamiques, de la marche rythmée, des exercices de musculation et de la relaxation tai chi. En cas de chaleur intense, le cours sera plus axé sur la musculation. Cours offert en collaboration avec la compagnie Cardio Plein Air. Niveau débutant.

16 ans et plus  
Lundi 18 h 45 à 20 h  
25 septembre au 4 décembre (10 sem.)  
Relâche le 9 octobre  
Parc La Promenade  
Professeure : Professeure accréditée de la compagnie Cardio Plein Air  
56 \$



## Cardio Kick-boxe

Cours visant à augmenter le cardio-vasculaire ainsi que le tonus musculaire en utilisant des mouvements inspirés de la boxe et du kickboxing. Niveaux débutant et intermédiaire.

Jeudi 10 h 15 à 11 h 15  
28 septembre au 12 avril (25 sem.)  
Relâche : 21, 28 décembre, 4 janvier et 8 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Julie Aubin  
77 \$



## Cardio-poussette

Même structure que le cours de Cardio-Musculation mais les mamans poussent leur bébé dans leur carrosse. Idéal pour les nouvelles mamans qui veulent retrouver la forme tout en se faisant de nouvelles amies. Les bébés doivent être âgés de 2 semaines (si accouchement sans complications) ou de 4-6 semaines (si accouchement par césarienne ou avec complications) jusqu'à environ 12 mois. Les bébés doivent être allaités avant ou après le cours et non pendant le cours.

Lundi ET mercredi 9 h à 10 h 15  
25 septembre au 4 décembre (10 sem.)  
Relâche le 9 octobre  
Parc La Promenade  
Professeure : Professeure accréditée de la compagnie Cardio Plein Air  
101 \$

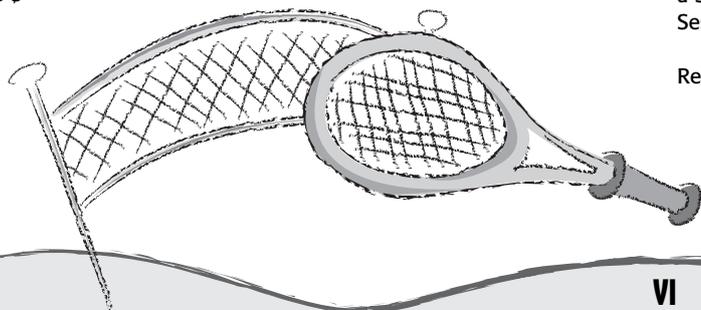


## Cheerleaders Step by Step

Cheerleaders de spectacles, la troupe Step by Step intègre des acrobaties aériennes et des pyramides à des danses énergiques. Une dizaine de spectacles dans la grande région de Montréal et participation aux compétitions. Aucune formation requise, aptitudes en danse un atout. Bienvenue aux garçons de 17 ans et plus.

16 à 25 ans (en date du 31 décembre 2006)  
Mercredi de 19 h à 21 h à l'École secondaire La Magdeleine (Palestre)  
13 septembre au 31 août  
Relâche du 20 décembre au 10 janvier  
200 \$ pour 45 cours. Payable en deux versements directement à Step by Step.  
Session d'essai sans frais : le mercredi 13 septembre de 19 h à 21 h.

Renseignements : Lindsay Aquin (514) 909-2784



## Club de marche

Découvrez les rues de Candiac en vous joignant au Club de marche. Divers parcours pédestres ont été planifiés pour groupes de deux niveaux : marche rapide (6 km/h) et marche régulière (4 à 5 km/h).

18 ans et plus  
Lundi et jeudi 19 h à 20 h  
11 septembre au 30 août

Relâche : 25, 28 décembre, 1<sup>er</sup> et 4 janvier  
Départs : Parc Montcalm (lundi) et école Saint-Marc (jeudi)  
12 \$ (incluant les frais d'organisme)

Renseignements : Michelle Coupal, (450) 659-6982 et Denise Bédard, (450) 444-8455

## Karaté

Activité individuelle qui a pour but de donner aux participants une confiance en eux. Cours en deux parties: conditionnement physique et pratique technique. Les plus avancés pourront travailler avec l'équipement protecteur pour les combats. Le kimono est de rigueur. Des ententes pour l'achat du kimono (environ 40 \$) pourront être prises avec les professeurs. Les vendredis sont consacrés aux reprises des cours et au perfectionnement (de 19 h 30 à 21 h).

Ceintures brunes et noires ainsi que perfectionnement (étirement de mise en forme, kata traditionnel et d'armes de base, techniques de combats, techniques d'autodéfense) à tous les derniers vendredis du mois, de 19 h 30 à 21 h.

16 ans et plus  
Mardi 20 h à 21 h 30  
26 septembre au 10 avril (25 sem.)  
Relâche : 31 octobre, 26 décembre, 2 janvier et 6 mars  
École Kinderville  
210 \$

## Pilates

Conditionnement corporel au rythme plus lent mais intensif basé sur la respiration. L'emphase est mise sur le développement de la force du centre du corps, soit les abdominaux et les obliques, sur l'alignement postural et la flexibilité. Offre une meilleure posture et une sensation de puissance. Niveaux débutant et intermédiaire.

16 ans et plus  
Lundi 19 h à 20 h  
25 septembre au 16 avril (25 sem.)  
Relâche : 9 octobre, 25 décembre,  
1<sup>er</sup> janvier, 5 mars et 9 avril  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Francine Daoust  
104 \$

## Plein air tonus

Cours de conditionnement physique complet donné en plein air, incluant des étirements dynamiques, de la marche rythmée, des exercices de musculation et de la relaxation tai chi. Il s'agit d'un cours par intervalles, avec des intervalles plus longs et plus intenses que le Cardio-Musculation. Cadence de marche plus rapide. Niveaux intermédiaire et avancé.

Lundi ET mercredi 10 h 15 à 11 h 30  
25 septembre au 4 décembre (10 sem.)  
Relâche le 9 octobre  
Parc La Promenade  
Professeure : Professeure accréditée de la compagnie Cardio Plein Air  
101 \$



## Soccer intérieur

Activité récréative mixte. Maximum de 18 personnes. Match de 6 contre 6.

18 ans et plus  
Mardi 20 h à 22 h  
26 septembre au 17 avril (25 sem.)  
Relâche : 3 et 31 octobre, 26 décembre, 2 janvier, 6 mars  
École Fernand-Seguin  
94 \$

Mercredi 19 h 30 à 21 h 30  
27 septembre au 11 avril (25 sem.)  
Relâche : 20, 27 décembre, 3 janvier, 7 mars  
École secondaire la Magdeleine  
94 \$

## Step/Tonus

Cours d'aérobic avec le step sous forme d'intervalles musculaires afin d'améliorer le cardio-vasculaire et le tonus musculaire des cuisses, des fesses ainsi que des abdominaux. Niveau débutant.

45 ans et plus  
Jeudi 9 h à 10 h  
28 septembre au 12 avril (25 sem.)  
Relâche : 21, 28 décembre, 4 janvier et 8 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Julie Aubin  
77 \$

## Step/Tonus sans saut

Entraînement cardio-vasculaire sans saut (à l'aide d'un step) et raffermissement musculaire en un même cours. Utilisation de step, poids, élastiques, etc. Niveaux débutant et intermédiaire.

Mardi 9 h à 10 h 15  
26 septembre au 10 avril (25 sem.)  
Relâche : 19, 26 décembre, 2 janvier, 6 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Sylvie Théroix  
101 \$

## Tai chi taoïste

La pratique du Tai chi taoïste procure un exercice physiologique complet. Elle permet d'accroître la flexibilité, d'améliorer la circulation, de fortifier les muscles et de délier les points de tension du corps, notamment ceux de la colonne vertébrale.

### 18 ans et plus

Mercredi 19 h à 20 h 30

27 septembre au 13 décembre (12 sem.)

École St-Marc

Professeur : Professeur accrédité par l'association de Tai chi taoïste

103 \$

## Thématique

Un cours avec un thème différent à chaque semaine. Si vous ne pouvez faire un choix, ce cours s'adresse à vous. Niveaux intermédiaire et avancé.

### 16 ans et plus

Mercredi 20 h à 21 h (tonus / pilates / step / boot camp / circuit / boxe)

27 septembre au 11 avril (25 sem.)

Relâche : 20, 27 décembre, 3 janvier, 7 mars

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Josée Bérard

77 \$

## Tonus/Pilates

Exercices d'endurance musculaire qui visent à tonifier et raffermir les cuisses, abdominaux, fessiers et bras. Utilisation de tubes, poids et élastiques. Niveaux intermédiaire et avancé.

### 16 ans et plus

Mercredi 19 h à 20 h

27 septembre au 11 avril (25 sem.)

Relâche : 20, 27 décembre, 3 janvier, 7 mars

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Josée Bérard

77 \$

## Tonus/Stretching

Programme de mise en forme visant à raffermir et tonifier tous les muscles du corps. Il permet aussi d'augmenter la souplesse et le maintien de la posture par des exercices d'étirement. Utilisation de poids, élastiques et ballons. Niveaux débutant et intermédiaire.

### 45 ans et plus

Mardi 10 h 30 à 11 h 45

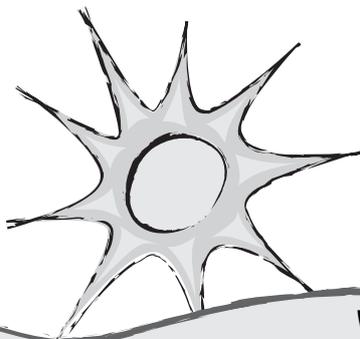
26 septembre au 10 avril (25 sem.)

Relâche : 19, 26 décembre, 2 janvier, 6 mars

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Sylvie Thérout

101 \$



## Volley-ball hommes

Ligue de volley-ball récréatif pour les hommes. Une clinique de volley-ball peut être donnée sur demande.

### 21 ans et plus

Mercredi 20 h à 22 h

27 septembre au 11 avril (25 sem.)

Relâche : 20, 27 décembre, 3 janvier et 7 mars

École secondaire La Magdeleine

104 \$ (incluant 15 \$ de frais d'organisme)

## Volley-ball mixte

Ligue de volley-ball mixte de calibre récréatif. Une clinique de volley-ball peut être donnée sur demande.

### 18 ans et plus

Jeudi 20 h à 22 h

28 septembre au 12 avril (25 sem.)

Relâche : 21, 28 décembre, 4 janvier et 8 mars

École Fernand-Seguin

70 \$ (incluant 8 \$ de frais d'organisme)

## Yoga

Apprentissage de base du yoga, discipline spirituelle et corporelle qui vise à libérer l'esprit par la maîtrise du corps. Diminue le stress et favorise le sommeil par des exercices de respiration, de posture et de détente.

### 14 ans et plus / Niveau 1

Mardi 19 h 45 à 21 h

ou

Mercredi 9 h 30 à 10 h 45

26 septembre au 19 décembre

Relâche le 31 octobre

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Carole Deslauriers

129 \$

### 50 ans et plus / Débutant

Lundi 9 h 30 à 10 h 45

25 septembre au 18 décembre (12 sem.)

Relâche le 9 octobre

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Carole Deslauriers

129 \$

## Yoga/Pilates

Techniques douces d'exercices au sol et de postures basées sur la respiration, respectant les limites de notre corps. Le yoga/pilates a comme bienfaits le renforcement de vos muscles et de vos os, une plus grande souplesse de vos articulations, une diminution des tensions nerveuses et une amélioration de votre état de santé. Niveaux débutant et intermédiaire.

### 16 ans et plus

Lundi 20 h à 21 h

25 septembre au 16 avril (25 sem.)

Relâche : 9 octobre, 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier, 5 mars et 9 avril

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Francine Daoust

104 \$

# Bibliothèque

## LES BELLES SOIRÉES DE LA BIBLIOTHÈQUE

Venez passer de beaux lundis soir en notre compagnie. Différents sujets d'actualité vous seront présentés sous forme de conférences causeries, animées par des personnes-ressources de qualité. Voilà une excellente façon de connaître les ressources documentaires de la bibliothèque.

Les conférences ont lieu les lundis soir à 19 h 30, à la Maison Melançon (parc La Promenade).  
Entrée libre. Info et réservation : (450) 635-6032

### Acheter, c'est au-delà d'un café !

Murielle Vrins, conseillère du commerce équitable chez Équiterre, sera parmi nous pour nous éclairer sur nos choix de consommation et les impacts socio-environnementaux de ceux-ci. Doit-on acheter du café ou du chocolat équitable ? Où se procurer ces produits ? Et comment s'assurer que ces produits sont certifiés « équitables » ?

Mme Vrins nous parlera de ses séjours dans les pays d'Afrique de l'Ouest, d'Amérique latine et d'Asie et de ses visites dans les coopératives équitables de café, de karité et de coton. Ces expériences ont été l'élément marquant qui lui ont permis de mieux comprendre les enjeux socio-environnementaux liés au commerce équitable et, surtout, ce que cette alternative économique représente concrètement dans la vie de milliers de producteurs des pays du Sud.

Le lundi 11 septembre à 19 h 30  
Conférencière : Madame Murielle Vrins  
Inscriptions à partir du 25 août



### La Bretagne en vélo



Ceux et celles qui veulent découvrir une région, ses habitants et ses paysages, savourer ses petits plats sans devoir se soucier de leur ligne, photographe pour rapporter un tas de souvenirs et apprécier l'accueil sympathique réservé aux

cyclo-randonneurs, sont invités à venir rencontrer le conférencier si apprécié à Candiac, Denis Briard.

M. Briard nous fera vivre son expérience et partagera avec nous une foule d'informations sur la Bretagne, cette magnifique région qu'il a parcourue sur les petites routes et les voies vertes.

Le lundi 16 octobre à 19 h 30  
Conférencier : Monsieur Denis Briard  
Inscriptions à partir du 29 septembre

### Épousailles bières et fromages

Épousailles bières et fromages, c'est ce que nous propose André Piché, marchand fromager, propriétaire de la Fromagerie Maître Corbeau, à Montréal. M. Piché partagera avec nous sa passion des fromages et ses connaissances sur l'harmonie des bières et des fromages.



Une petite dégustation bières-fromages clôturera la soirée.

Le lundi 13 novembre à 19 h 30  
Conférencier : Monsieur André Piché  
Inscriptions à partir du 27 octobre

### Écrire, de l'idée au livre

Qui n'a pas eu une fois dans sa vie, l'envie d'écrire. Il suffit d'avoir une idée et de vouloir la coucher sur papier ? Madame Rita Amabili-Rivet, scénariste et auteure du roman historique « Guido », publié aux Editions Hurtubise HMH, viendra



nous parler de son expérience littéraire à l'aide d'un éventail de styles d'écriture (roman jeunesse, historique, nouvelle, poésie, théâtre et suspense). Offrez-vous ce cadeau des fêtes et venez rencontrer cette auteure de chez-nous.

Le lundi 11 décembre à 19 h 30  
Conférencière : Madame Rita Amabili-Rivet  
Inscriptions à partir du 24 novembre

# Bibliothèque Jeunesse

## ACTIVITÉS JEUNESSE

*Désireux de présenter des activités amusantes, originales et divertissantes, le personnel de la bibliothèque vous invite cordialement aux rencontres suivantes.*

### Ateliers d'éveil à la lecture

*Vous passez beaucoup de temps avec votre enfant et les façons d'échanger, de regarder des objets, des images, des livres participent à son éveil. Notre animatrice, madame Carole Charron, vous fera des suggestions de livres d'éveil, des façons simples d'interagir, de parler et de regarder des livres avec votre enfant afin de lui faire aimer la lecture.*

Bienvenue aux parents accompagnés de leurs bambins âgés de 6 à 36 mois.

Les jeudis 14, 21 et 28 septembre  
10 h à 10 h 30  
Bibliothèque municipale

Inscriptions obligatoires du 5 au 12 septembre

### En décembre, c'est Noël à la bibliothèque

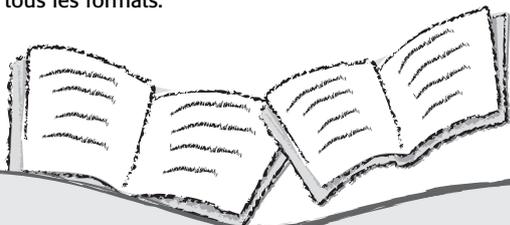
*Isaïe est bien triste. Tous les enfants des humains se préparent à fêter Noël alors que, dans le monde des marionnettes, cette fête n'existe pas. À la suggestion des enfants de l'auditoire, Isaïe décore sa bibliothèque de guirlandes multicolores, installe une cheminée et apprend des chants de Noël... Oui, il y a une Fée des glaces et un Père Noël dans le monde des marionnettes !*

Pour souligner Noël, la Bibliothèque convie tous les enfants de 3 à 11 ans accompagnés de leurs parents à un spectacle de marionnettes. Un joli spectacle rempli de poésie, de fantaisie, de traditions. Ce spectacle interactif garantit un plaisir fou et des éclats de rire.

Lundi 18 décembre  
18 h 30 à 19 h 30  
3 à 11 ans  
Complexe Roméo-V.- Patenaude – Salon Montcalm

Inscriptions à partir du 1er décembre

Pour souligner le temps des fêtes, un choix fantastique de livres sera exposé à la Bibliothèque. Viens faire ton tour, il y en a pour tous les goûts, dans tous les formats.



### Heure du conte pour les enfants de 3 à 5 ans

*Les petits candiacois de 3 à 5 ans sont conviés à l'heure du conte. Ce court moment passé en compagnie de Carole, notre animatrice, permettra à votre enfant de découvrir des livres qui lui permettront de s'émerveiller, de développer son imaginaire et de susciter le goût de la lecture.*

Jeudis, du 5 octobre au 2 novembre  
10 h à 10 h 30  
Bibliothèque municipale

Inscriptions obligatoires du 18 au 29 septembre



### Entrez dans la magie de l'Halloween

*Une sélection spéciale de livres pour l'Halloween sera exposée pour mettre les lecteurs dans l'ambiance. Il sera possible de choisir parmi des histoires de peur, des contes étranges ou macabres ou encore de découvrir l'histoire, les traditions et les coutumes reliées à la fête de l'Halloween. Des idées géniales pour des déguisements et des maquillages sont disponibles à la bibliothèque !*

Attention ! Le grand retour des fantômes, sorcières et autres monstres est prévu pour le lundi 30 octobre à la bibliothèque à 18 h 30.

Carole passe l'invitation à 12 petits monstres âgés de 6 à 8 ans à venir écouter une belle histoire d'Halloween en sa compagnie, dans une bibliothèque transformée... à vous couper le souffle !

Inscriptions à partir du 13 octobre



# Activités Culturelles Jeunesse

## ATELIERS CULINAIRES

### La cuisine ensorcelée

Ateliers de découvertes gourmandes pour tout-petits (3-5 ans). Réalisez un château de génoises au chocolat, une rivière lactée, de la glace de Shrek, etc.

3-5 ans

Lundi 14 h à 15 h

25 septembre au 18 décembre (12 sem.)

Relâche le 9 octobre

Complexe Roméo-V.-Patenaude

81 \$



### Mystères des desserts d'ailleurs

Ateliers culinaires de desserts provenant du monde (6-8 ans). Une ouverture sur les desserts que les enfants savourent à travers le monde.

6-8 ans

Mardi 18 h 15 à 19 h 15

26 septembre au 19 décembre

Relâche le 31 octobre

École secondaire La Magdeleine

96 \$



### À la découverte d'un pays et de ses recettes

De l'origine de la recette à sa réalisation, ils apprennent des "petits trucs" pour épater la famille et les copains en cuisinant.

9-12 ans

Mardi 19 h 30 à 20 h 30

26 septembre au 19 décembre

Relâche le 31 octobre

École secondaire La Magdeleine

96 \$



### Cuisine créative

Ateliers culinaires créatifs parents-enfants (6-12 ans). Cet atelier s'adresse aux mamans et aux papas en proposant une cuisine créative en compagnie de leurs tout-petits.

Parents/enfants

Mercredi 18 h 30 à 20 h

27 septembre au 13 décembre

École secondaire La Magdeleine

87 \$ / pour chaque participant



## ARTS VISUELS

### Exploration artistique

Pour nos petits créateurs curieux, un atelier permettant de découvrir chaque semaine différents médiums et techniques artistiques. Au menu : dessin, collage, peinture, modelage, imprimerie, confection de bijoux, etc. Bref, beaucoup de plaisir en perspective. Les participants devront préférentiellement apporter un tablier. Matériel inclus.

6-8 ans

Mercredi 16 h 15 à 17 h 30

27 septembre au 20 décembre (10 sem.)

Relâche : 11 octobre, 8 novembre et 6 décembre

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Louise Guertin

69 \$



### Les Bricolos

L'enfant apprendra à développer sa créativité par le biais du dessin, de la peinture, de la sculpture, du collage tout en apprenant les techniques utilisées par les grands artistes. Cet atelier se déroulera dans une atmosphère de plaisir. Si tu as le goût d'explorer différentes techniques, cet atelier est pour toi.

6-12 ans

Samedi 10 h à 11 h 30

23 septembre au 9 décembre (12 sem.)

Complexe Roméo-V.-Patenaude

86 \$

### Peinture sur toile

Comment réaliser un tableau, réussir un ciel, peindre des montagnes, des arbres et une rivière, ou des fleurs et la petite maison de ses rêves. Les participants travailleront avec l'acrylique, un médium polyvalent, à séchage rapide. Deux tableaux seront réalisés pendant la session, un imposé et l'autre au choix du participant. Les ateliers s'adressent autant à des débutants qu'à des participants déjà initiés. Matériel inclus, simplement prévoir l'achat de 2 toiles.

9-12 ans

Mercredi 17 h 30 à 19 h

27 septembre au 20 décembre (10 sem.)

Relâche : 11 octobre, 8 novembre et 6 décembre

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeure : Louise Guertin

87 \$



# DANSE

## Baladi/Maman et moi

Initiation à l'art du baladi pour les mères et leurs enfants de 3 à 16 ans

Professeure : Sharon Vocino

Jeudi 18 h 30 à 19 h 30  
28 septembre au 14 décembre (12 sem.)  
41 \$ / participant

Samedi 13 h 30 à 14 h 40  
23 septembre au 19 mai (30 sem.)  
103 \$ / participant

Complexe Roméo-V.-Patenaude

## Ballet classique

Moyen d'expression et discipline empruntant son inspiration du principe des cinq positions de base. Mouvements de base répétés à la barre au début pour se poursuivre à l'entraînement de pas techniques tels que : le chassé, le pas de bourré, la glissade, l'assemblée, l'arabesque, etc.

Professeure : Sylvie Thérout

### 5-7 ans (pré-ballet)

Lundi 16 h 15 à 17 h 15  
25 septembre au 28 mai (30 sem.)  
Relâche : 9 octobre, 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier, 5 mars, 9 avril et 21 mai  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
109 \$

### 8-10 ans

Mercredi 16 h 15 à 17 h 15  
27 septembre au 16 mai (30 sem.)  
Relâche : 20, 27 décembre, 3 janvier et 7 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
109 \$

### 11-13 ans

Lundi 17 h 15 à 18 h 30  
25 septembre au 28 mai (30 sem.)  
Relâche : 9 octobre, 25 décembre, 1 janvier, 5 mars, 9 avril et 21 mai  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
127 \$

### 14-17 ans

Mercredi 17 h 15 à 18 h 30  
27 septembre au 16 mai (30 sem.)  
Relâche : 20, 27 décembre, 3 janvier et 7 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
127 \$

Pour le spectacle, des frais supplémentaires pour la location d'un costume s'ajouteront (environ 25 \$). Prévoir également le coût des billets d'entrée.

## Ballet jazz

Les élèves seront classés dans un groupe approprié à leur niveau. Forme d'expression artistique où l'on combine la base de la danse classique ainsi que la technique et le rythme du «modern-jazz» de New-York. Particularités gestuelles : déhanchements, contractions, mouvements isolés de certaines parties du corps, etc. Permet une grande liberté d'expression avec style, rythme et énergie.

Professeure : Sylvie Thérout

### 5-7 ans (pré-jazz)

Mardi 16 h 15 à 17 h 15  
26 septembre au 15 mai (30 sem.)  
Relâche : 31 octobre, 26 décembre, 2 janvier et 6 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
109 \$

### 7-9 ans

Samedi 10 h 10 à 11 h 10  
23 septembre au 19 mai (30 sem.)  
Relâche : 16, 23, 30 décembre, 3 mars et 7 avril  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Julie Murray-Desrosiers  
109 \$

### 7-9 ans

Vendredi 16 h 15 à 17 h 15  
29 septembre au 25 mai (30 sem.)  
Relâche : 22, 29 décembre, 5 janvier, 9 mars et 6 avril  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Sylvie Thérout  
109 \$

Pour le spectacle, des frais supplémentaires pour la location d'un costume s'ajouteront (environ 25 \$). Prévoir également le coût des billets d'entrée.

L'horaire est sujet à changement selon le classement, lequel pourrait être modifié jusqu'à deux semaines après le début des cours.

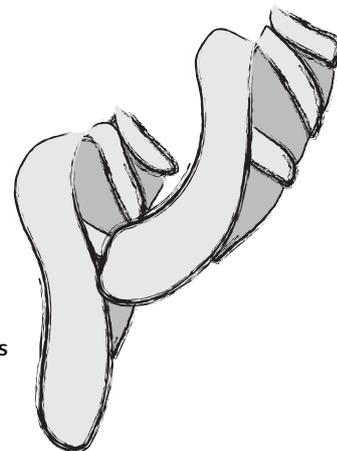
## Pré-troupe et troupe de danse de Candiac\*

Professeure : Annick Bergevin

### 12-19 ans

Lundi 19 h à 21 h (troupe)  
Mardi 19 h à 21 h (pré-troupe)  
25 septembre au 28 mai (30 sem.)  
Relâche : 9 et 31 octobre, 21 décembre au 5 janvier, 3 au 9 mars, 6 au 9 avril et 21 mai  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
183 \$

\* Sur approbation, suite à l'évaluation du professeur. Les élèves seront classés selon leur niveau après une rencontre avec la professeure.



## Jazz-funky

*Combinant à la fois les mouvements techniques du ballet jazz et le rythme de la danse funky et hip hop, la pratique du jazz-funky est idéale pour ceux qui veulent s'initier à la danse actuelle.*

Professeure : Julie Murray-Desrosiers  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
127 \$

### 10-12 ans

Samedi 11 h 20 à 12 h 35  
23 septembre au 19 mai (30 sem.)  
Relâche : 16, 23, 30 décembre, 3 mars et 7 avril

### 10-11 ans

Mardi 16 h 15 à 17 h 30  
26 septembre au 15 mai (30 sem.)  
Relâche : 31 octobre, 26 décembre, 2 janvier et 6 mars

### 12-13 ans

Mardi 17 h 30 à 18 h 45  
26 septembre au 15 mai (30 sem.)  
Relâche : 31 octobre, 26 décembre, 2 janvier et 6 mars

Pour le spectacle, des frais supplémentaires pour la location d'un costume s'ajouteront (environ 25 \$). Prévoir également le coût des billets d'entrée.

L'horaire est sujet à changement selon le classement, lequel pourrait être modifié jusqu'à deux semaines après le début des cours.

## Danse Funky

*Mouvements de différents styles : flash, hip hop, break, wave.*

Professeure : Mélanie Sansoucy

### 14-20 ans

28 septembre au 17 mai (30 sem.)  
Relâche : 21, 28 décembre, 4 janvier et 8 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude

### Débutant

Jeudi 17 h 30 à 18 h 45  
99 \$

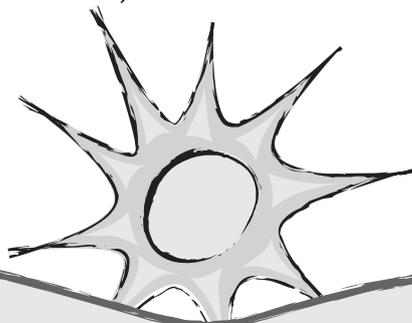
### Intermédiaire

Jeudi 18 h 45 à 20 h  
104 \$

### Avancé

Jeudi 20 h à 21 h 30  
113 \$

Les élèves seront classés dans des groupes de divers niveaux, après évaluation (3 premiers cours).



## Danse rythmique et créative

*L'activité vise à sensibiliser l'enfant à la conception du mouvement par le chant, le rythme, les jeux musicaux et l'expression corporelle. Par la rythmique, l'enfant expérimente toutes les variantes des mouvements de base en ballet classique et jazz pour explorer les divers styles artistiques.*

### 3-5 ans

Jeudi 16 h 15 à 17 h 15  
28 septembre au 17 mai (30 sem.)  
Relâche : 21, 28 décembre, 4 janvier et 8 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Sylvie Thérout  
109 \$

### 3-5 ans

Samedi 9 h à 10 h  
23 septembre au 19 mai (30 sem.)  
Relâche : 16, 23 et 30 décembre, 3 mars et 7 avril  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Julie Murray-Desrosiers  
109 \$

Pour le spectacle, des frais supplémentaires pour la location d'un costume s'ajouteront (environ 25 \$). Prévoir également le coût des billets d'entrée.

## MUSIQUE

## Chant

*Activité visant l'initiation au chant et au plaisir de chanter. Diverses techniques seront abordées afin de permettre aux jeunes de s'améliorer tout en s'amusant sur des chansons connues et appréciées de tous.*

Professeure : Corrine Venturi

### 3-5 ans

Mercredi 15 h à 16 h  
27 septembre au 13 décembre (12 sem.)  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
58 \$

### 6-8 ans

Mercredi 16 h 30 à 17 h 30  
27 septembre au 11 avril (25 sem.)  
Relâche : 20 et 27 décembre, 3 janvier et 7 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
125 \$

### 9-12 ans

Mercredi 17 h 30 à 18 h 45  
27 septembre au 11 avril (25 sem.)  
Relâche : 20 et 27 décembre, 3 janvier et 7 mars  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
150 \$

### 13-19 ans / Leçons individuelles

Mercredi à partir de 19 h (heure choisie avec la professeure)  
27 septembre au 13 décembre (12 sem.)  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
265 \$

## Clavier

Initiation au monde musical du clavier. Les jeunes doivent apporter leur clavier.

### 6-12 ans (débutant)

Jeudi 17 h à 18 h

28 septembre au 14 décembre (12 sem.)

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeur : Radwan Azzouz

71 \$

## Éveil musical

Exploration du monde musical par le biais de jeux avec l'intégration de percussions.

### 3-5 ans

Mardi 15 h 30 à 16 h 30

26 septembre au 19 décembre (12 sem.)

Relâche : 31 octobre

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Professeur : Radwan Azzouz

62 \$



## Guitare

Professeur : Radwan Azzouz

### 8-12 ans / Débutant

Jeudi 18 h à 19 h

28 septembre au 14 décembre (12 sem.)

Complexe Roméo-V.-Patenaude

71 \$

### 13-17 ans / Débutant

Jeudi 19 h à 20 h

28 septembre au 14 décembre (12 sem.)

Complexe Roméo-V.-Patenaude

71 \$

### 8-17 ans / Intermédiaire

Mardi de 17 h 30 à 18 h 30 ou de 18 h 30 à 19 h 30\*

26 septembre au 10 avril (25 sem.)

Relâche : 31 octobre, 26 décembre, 2 janvier et 6 mars

Complexe Roméo-V.-Patenaude

146 \$

Les jeunes doivent apporter leur guitare.

\*Pour les cours de niveau intermédiaire, les heures seront déterminées selon le niveau atteint par le participant.



## Théâtre

Ateliers de jeux basés sur la découverte des sens, des mots et du plaisir d'interpréter des personnages et des émotions.

### 6-8 ans

Jeudi 16 h 45 à 17 h 45

28 septembre au 14 décembre (12 sem.)

59 \$

### 9-11 ans

Jeudi 17 h 45 à 19 h

28 septembre au 12 avril (25 sem.)

Relâche : 21 et 28 décembre, 4 janvier et 8 mars

Complexe Roméo-V.-Patenaude

110 \$

### 12-15 ans

Jeudi 19 h à 20 h 30

28 septembre au 12 avril (25 sem.)

Relâche : 21 et 28 décembre, 4 janvier et 8 mars

Complexe Roméo-V.-Patenaude

129 \$

28 septembre au 14 décembre (12 sem.)

Professeure : Suzanne Grondin

Complexe Roméo-V.-Patenaude

Pour les groupes de 9-11 ans et de 12-15 ans, une pièce de théâtre est montée et présentée à la fin de la session.

## Gardiens avertis

### 11 ans et plus

Cours intensif 8 h 15 à 16 h 30

24 septembre ou

21 octobre ou

19 novembre ou

16 décembre

École Fernand-Seguín

31 \$

## Les Moussaillons

Programme éducatif visant à stimuler l'éveil de l'enfant dans différents domaines tels : le bricolage, la musique, la danse et les jeux coopératifs. Se déroule dans un contexte qui permet l'apprentissage de la vie de groupe.

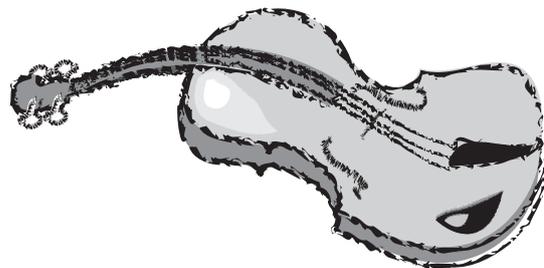
### 3-5 ans

Samedi 9 h 30 à 11 h 30

23 septembre au 9 décembre (12 sem.)

Complexe Roméo-V.-Patenaude

86 \$



# Activités Culturelles Adultes

## ATELIERS CULINAIRES

### Adultes/Au fil des saisons

Ateliers culinaires inventifs utilisant les produits régionaux au fil des saisons. Chef et consultante culinaire, Johanne Depelteau propose divers ateliers de créations gourmandes pour adultes et pour enfants permettant d'explorer les secrets des aliments, leurs origines et leurs variétés.

Lundi 19 h à 21 h  
25 septembre au 18 décembre (12 sem.)  
Relâche le 9 octobre  
École secondaire La Magdeleine  
186 \$



### Cuisine créative

Ateliers culinaires créatifs parents-enfants (6-12 ans). Cet atelier s'adresse aux mamans et aux papas en proposant une cuisine créative en compagnie de leurs tous-petits.

Parents/enfants  
Mercredi 18 h 30 à 20 h  
27 septembre au 13 décembre (12 sem.)  
École secondaire La Magdeleine  
87 \$ / pour chaque participant



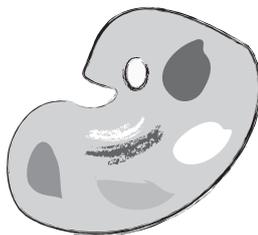
## ARTS VISUELS

### Aquarelle

Ateliers d'apprentissage de l'aquarelle, qui permettront aux participants de se familiariser avec les techniques d'aquarelle, tout en combinant les notions de dessin, composition, valeurs, couleurs et styles. Ateliers s'adressant autant à des débutants qu'à des participants déjà initiés. Prévoir environ 100 \$ pour l'achat de matériel.

Mercredi 19 h à 21 h 30  
27 septembre au 29 novembre (8 sem.)  
Relâche : 11 octobre et 8 novembre  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Louise Guertin  
88 \$

Vendredi 12 h 30 à 15 h  
27 septembre au 17 novembre (8 sem.)  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Louise Guertin  
88 \$



### Club de photo

Regroupement d'amateurs de photos traditionnelles et numériques permettant d'échanger sur les différentes techniques photographiques. Conférences, ateliers et sorties sont au programme.

16 ans et plus  
Jeudi 19 h à 22 h  
14 septembre au 18 mai (rencontre aux 2 semaines)  
École Fernand-Seguin  
50 \$

Renseignements : [info@photocandiac.com](mailto:info@photocandiac.com) ou  
Serge Harvey, (450) 638-9798

### Peinture décorative

La peinture décorative consiste principalement à peindre des motifs (fleurs, fruits, paysages et autres) sur des pièces de bois, de métal, de plâtre ou de grès, et de les transformer en pièces uniques (plaques murales, meubles, boîtes à fleurs, menus objets). Les projets sont imposés pour les débutants, des participants initiés peuvent être acceptés et pourront réaliser des projets personnels.

Jeudi 19 h à 21 h 30  
28 septembre au 30 novembre (8 sem.)  
Relâche : 26 octobre et 23 novembre  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Louise Guertin  
88 \$

Prévoir environ 100 \$ pour l'achat de matériel.

### Scrapbooking

14 ans et plus  
Mercredi 19 h à 20 h 30  
27 septembre au 29 novembre (10 sem.)  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
110 \$

Cette série de cours vous permettra d'apprendre différentes techniques pour créer un album-souvenir en utilisant une gamme d'outils. Matériel d'une valeur de 55 \$ inclus.

# DANSE / MUSIQUE

## Baladi

### 14 ans et plus

Lundi 18 h 30 à 20 h (intermédiaire)  
Lundi 20 h à 21 h 30 (avancé)  
25 septembre au 28 mai (30 sem.)

Relâche : 9 octobre, 25 décembre, 1<sup>er</sup> janvier, 5 mars, 9 avril et 21 mai  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
179 \$

### 14 ans et plus

Jeudi 19 h 30 à 21 h (débutant)  
28 septembre au 14 décembre (12 sem.)  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
103 \$

## Baladi/Maman et moi

*Découvrez l'art du baladi du Moyen-Orient. Offert à tous ceux qui désirent améliorer leur coordination et leur forme tout en apprenant une nouvelle activité.*

Jeudi 18 h 30 à 19 h 30  
28 septembre au 14 décembre (12 sem.)  
41 \$ / participant

Samedi 13 h 30 à 14 h 40  
23 septembre au 19 mai (30 sem.)  
Relâche 16, 23, 30 décembre, 3 mars et 7 avril  
103 \$ / participant

Complexe Roméo-V.-Patenaude  
Professeure : Sharon Vocino

Intermédiaire : pré-requis : avoir déjà participé à une session de baladi.  
Avancé : pré-requis : avoir déjà participé à un minimum de 3 sessions de baladi et prévoir accessoire (voile).

## Danse adultes

*Cours s'adressant à ceux qui souhaitent avoir une activité pour bouger tout en étant dans une atmosphère de plaisir et de détente.*

### 18-35 ans

Mardi 20 h à 21 h  
26 septembre au 19 décembre  
Relâche : 31 octobre  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
94 \$

### 35 ans et plus

Mardi 19 h à 20 h  
26 septembre au 19 décembre  
Relâche : 31 octobre  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
94 \$

Professeure : Julie Murray-Desrosiers

## Cours de danse Swing

*Une introduction à la danse swing pour les débutants. Le cours à prendre si vous désirez apprendre la bonne technique dès le départ: ce cours contient tout ce qu'il vous faut pour vous amuser sur le plancher de danse avec les rudiments du swing à 6 temps.*

### 16 ans et plus

Vendredi 19 h à 20 h  
29 septembre au 15 décembre (12 sem.)  
Complexe Roméo-V.-Patenaude  
184 \$ / couple



Professeurs de l'école de danse Swing Connexion à Montréal.

## Danse sociale

*Apprenez à danser dans une atmosphère décontractée sous la direction de Jasmine et ses moniteurs. Cours pour débutants et avancés. Aucun préalable. Un cours par semaine d'une durée d'une heure. Venez danser au rythme des cha-cha, rumba, samba, triple-swing, meringue, mambo, valse, tango, salsa-meringue et danse latine.*

### Pour tous

À compter du jeudi 15 septembre  
7 \$ /cours. Payable à chaque leçon  
Aucuns frais d'inscription

Renseignements : Jasmine St-Pierre, (514) 990-4085



## **Ensemble vocal Chant O Vent**

### **18 ans et plus**

Mercredi 19 h à 22 h

6 septembre au 23 mai

Relâche : 20, 27 décembre et 28 février

Complexe Roméo-V.-Patenaude

120 \$

Chant de groupe. Présentation d'un concert. Les participants doivent avoir une bonne oreille et chanter juste. La chorale est dirigée par madame Sylvie Charbonneau.

Renseignements : Richard Mercier, (450) 672-8285

Vanessa Lorent, (450) 454-9394

## **Espagnol**

### **18 ans et plus**

Lundi 18 h 30 à 21 h 30 (débutant)

Mercredi 18 h 30 à 21 h 30 (intermédiaire)

25 septembre au 18 décembre (12 sem.)

Relâche : 9 octobre

École Fernand-Seguin

Professeure : Clara Abbondandolo

142 \$ / débutant

119 \$ / intermédiaire

Intermédiaire : pré-requis : avoir suivi deux sessions « débutant » du service des Loisirs.

## **Premiers soins**

### **16 ans et plus**

Samedi 21 octobre

8 h 30 à 17 h 30

École Fernand-Seguin

49 \$

Les certifications « premiers secours » de la Croix-Rouge seront données par Atout Plus. Venez apprendre les simples gestes qui peuvent parfois sauver une vie. Carte de compétence émise. Aucun préalable requis.

Veillez noter que ce cours est gratuit pour les bénévoles 2005-2006 résidents de Candiac et oeuvrant auprès d'un organisme reconnu par la Ville.



## **Université du troisième âge**

Histoire du Québec I

Mardi 9 h 30 à 11 h 30

12 septembre au 14 novembre (10 sem.)

2<sup>e</sup> étage de l'Hôtel de ville

70 \$

Causeries du mardi

13 h 30 à 16 h

12 septembre au 14 novembre (10 sem.)

Complexe Roméo-V.-Patenaude

85 \$

Histoire de l'art IV

Mercredi 9 h 30 à 12 h

13 septembre au 1<sup>er</sup> novembre (8 sem.)

2<sup>e</sup> étage de l'Hôtel de ville

70 \$

Les 12 clefs de la personnalité

Jeudi 9 h 30 à 11 h 30

14 septembre au 16 novembre (10 sem.)

Centre Claude-Hébert

70 \$

Histoire de l'Égypte ancienne

Jeudi 13 h 30 à 16 h

14 septembre au 16 novembre (10 sem.)

Centre Claude-Hébert

85 \$

Renseignements : Rachel Gendron, (450) 659-0843

Suzanne Dostie, (450) 632-0479

Pierre Demers, (450) 632-5692



# Calendrier des événements

DATE	HEURE	ACTIVITÉ
Dimanche 27 août	13 h à 16 h	Roulez vers la culture... Lors de votre randonnée à vélo ou à patins, faites un arrêt au parc La Promenade pour visiter la Maison Melançon et rencontrer les artistes à l'œuvre.
Samedi 2 septembre	16 h à 19 h	Ouverture Club Idéal - Épluchette de blé d'Inde
Vendredi 8 septembre	19 h à 21 h	Salon des Loisirs - INSCRIPTIONS
Samedi 9 septembre	9 h à 12 h	Salon des Loisirs - INSCRIPTIONS
Dimanche 17 septembre	8 h	La "Randonnée à vélo" avec Bénado
Du 17 septembre au 12 novembre	13 h à 16 h	Exposition solo de Claudette Favreau (peinture à l'huile)
Samedi 23 et dimanche 24 septembre		Activité: Survie en forêt
Lundi 25 septembre	19 h 30	Conférence de la SHEC: Jardins sans arrosage, par Sandra Barone
Dimanche 1er octobre	13 h à 16 h	Journées de la culture: atelier de danse
Mercredi 4 octobre	19 h 30	Assemblée générale du Club de pétanque
Samedi 14 octobre	13 h à 22 h	Journée internationale des Maisons des jeunes - Portes ouvertes et exposition d'œuvres d'art
Samedi 14 octobre	13 h à 14 h 30	Distribution de pousses d'arbres à l'intersection Montcalm et Haendel
Dimanche 22 octobre	10 h 30	Présentation du conte «La sorcière perd la tête», 2 à 8 ans
Du 24 au 27 octobre	Durant les heures d'ouverture de la Maison	Inscriptions pour le concours de citrouilles. Venez chercher votre citrouille!
Samedi 28 octobre	13 h à 17 h	Remise des prix du concours de décoration de citrouilles et party d'Halloween
Samedi 28 octobre	9 h 12 h	Vol en avion
Samedi 28 octobre	19 h	Soirée d'Halloween
Dimanche 5 novembre	9 h	Parade du Jour du Souvenir
Samedi 18 novembre	9 h à 15 h 30	Grand Bazar de la paroisse
Dimanche 19 novembre	14 h	Conférence: Le Burkina Faso, par François Picard
Du 20 novembre au 3 décembre		Tournoi provincial de hockey / Atome, Pee wee
Lundi 20 novembre	19 h 30	Conférence de la SHEC: Les plantes grimpantes, par Hélène Baril
Vendredi 1er décembre	18 h	Souper régimentaire
Samedi 2 décembre	20 h	Concert de Noël
Dimanche 3 décembre	9 h à 13 h	La Guignolée
Dimanche 10 décembre	10 h 30	Spectacle pour enfants: Monsieur Bémol Les plus belles chansons de Noël, 3 à 8 ans
Vendredi 15 décembre	19 h	Revue semi-annuelle de l'Escadron 783 - Les Cadets de l'air



COÛT	ENDROIT	ORGANISME	RENSEIGNEMENTS
Entrée libre	Parc La Promenade	"Fondation Hélène-Sentenne et Service des loisirs"	635-6020
Entrée libre	Centre Frank-Vocino	Club Idéal	444-2266
Entrée libre	Complexe Roméo-V.-Patenaude	Service des loisirs	635-6020
Entrée libre	Complexe Roméo-V.-Patenaude	Service des loisirs	635-6020
12 \$ personne / Gratuit moins de 5 ans	Récré-O-Parc	Bénado	632-1640
Entrée libre	Maison Melançon	Fondation Hélène-Sentenne	659-2285
Gratuit	Philipsburg	Escadron 783 - Cadets de l'Air	638-5078
Gratuit membres / 5 \$ non-membres	2e étage - Hôtel de ville	Société d'horticulture et d'écologie	659-7478
Entrée libre	Maison Melançon	Fondation Hélène-Sentenne	659-2285
Entrée libre	Complexe Roméo-V.-Patenaude	Club de pétanque	632-2319
Entrée libre	Maison des Jeunes L'Antidote	Programme Action Jeunesse	638-1761
Gratuit	Maison des Jeunes L'Antidote	Programme Action Jeunesse	638-1761
6 \$ / personne	Centre communautaire de Sainte-Catherine	Théâtre des 4 villes	635-6020
Entrée libre	Maison des jeunes L'Antidote	Programme Action Jeunesse	638-1761
Entrée libre	Maison des jeunes L'Antidote	Programme Action Jeunesse	638-1761
Gratuit	St-Jean-sur-Richelieu	Escadron 783 - Cadets de l'Air	638-5078
Entrée libre	À déterminer	Escadron 783 - Cadets de l'Air	638-5078
Gratuit	Brossard	Escadron 783 - Cadets de l'Air	638-5078
Entrée libre	Complexe Roméo-V.-Patenaude	Fraternité St-Marc	632-5944
Entrée libre	Maison Melançon	Fondation Hélène-Sentenne	659-2285
	Complexe Les 2 Glaces (aréna)	Service des loisirs	635-6020
Gratuit membres / 5 \$ non-membres	2e étage - Hôtel de ville	Société d'horticulture et d'écologie	659-7478
Gratuit	À déterminer	Escadron 783 - Cadets de l'Air	638-5078
À déterminer	Maison Melançon	Fondation Hélène Sentenne	659-2285
	À travers toutes les rues de la ville	Fraternité St-Marc	444-8455
10 \$ / personne	Complexe Roméo-V.-Patenaude	Théâtre des 4 villes	635-6020
Gratuit	À déterminer	Escadron 783 - Cadets de l'Air	638-5078

# Organismes Jeunesse



## Boy Scouts

### Beavers

5 to 7 years of age

The Beaver program emphasizes having fun while encouraging children to feel good about themselves, their friends and family, God, and nature.

### Cubs

8 to 11 years of age

Cubbing is built around a lively variety of games, crafts, music, storytelling, play acting, spiritual fellowship and the outdoors.

### Scouts

11 to 14 years of age (with option to remain until age 16)

The Scout program emphasizes having fun while encouraging youth to feel good about themselves, their friends and family, God, and the environment.

### Venturers

Young men and women 14 to 17 years of age

The Venturer program emphasizes having fun while encouraging teens to feel good about themselves, their friends and family, God, and the environment. Venturers help teens advance their leadership skills and gain self-confidence.

### Rovers

Men and women 18 to 26 years of age

The outdoors is an essential part of the Rover program. Rovers also help their local communities by running service activities such as food drives, park clean-ups, and tree planting.

To contribute to the development of young people in achieving their full physical, intellectual, social and spiritual potential as individuals, as responsible citizens and as members of their local, national and international communities.

Information : Jocelyne Henderson, (450) 632-4043



## Cadets de l'air

### 12-18 ans

Mercredi 18 h 30 à 21 h 30 (cours obligatoire)

À partir du 13 septembre

École Jacques-Leber à Saint-Constant

Gratuit

Activité qui apporte des valeurs comme la camaraderie et la discipline et qui amène à se familiariser avec le monde de l'aviation. Activités de sport, de marche militaire et de musique. Possibilité de participer à des activités de vol (planeur ou avion motorisé), de survie et de tir, le tout dans une ambiance stimulante sous supervision d'adultes responsables.

Renseignements : Chantal Robichaud, (450) 638-5078 ou [chantalr@contact.net](mailto:chantalr@contact.net)

## Girl Guides

*Guiding provides fun, friendship and adventure through a varied program of activities, both indoor and outdoor, including crafts, games, songs, learning by doing, exploring nature, camping, etc. Girls learn cooperative work habits and decision-making, acquire practical and leadership skills, give service to the community, make friends and have fun. They learn about preserving our environment and understanding other cultures. Guiding helps girls develop personal values, self-respect and respect for others.*

Sparks: Aged 5 and 6

Brownies: Aged 7 and 8

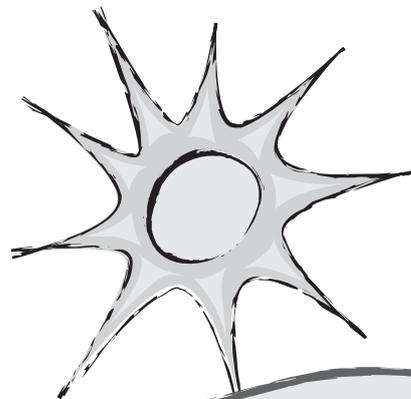
Guides: Aged 9 to 12

Pathfinders: Aged 13 to 15

Senior Branches: Aged 16 and 17

Registration fee: 70 \$

Information: Deb Teague, (450) 444-2893 ou [sparkscandiac@aol.com](mailto:sparkscandiac@aol.com)  
Donna Giroux, (450) 638-8760



## Maison des jeunes l'Antidote

Un lieu novateur pour les adolescents de 12 à 17 ans

Mardi, mercredi et jeudi : 16 h à 21 h

Vendredi : 16 h à 23 h

Samedi : 13 h à 22 h

Dimanche et lundi : fermé

Notre mission consiste à permettre aux jeunes de devenir des adultes critiques, actifs et responsables. Les jeunes y viennent pour rencontrer d'autres jeunes ainsi que des adultes significatifs, vivre des activités différentes, monter des projets, etc. De plus, les intervenants professionnels offrent des services de relation d'aide, de soutien et de référence.

Renseignements : (450) 638-1761

## Mouvement scout

Castors :	garçons de 7 et 8 ans
Hirondelles :	filles de 7 et 8 ans
Louveteaux :	garçons de 9 à 11 ans
Exploratrices :	filles de 9 à 11 ans
Éclaireurs :	filles et garçons de 12 à 14 ans
Éclaireurs :	garçons de 12 à 14 ans
Intrépides :	filles de 12 à 14 ans
Pionniers :	filles et garçons de 14 à 17 ans
Scouts aînés :	filles et garçons de 17 à 21 ans

Groupe qui vise le développement intégral du jeune par le jeu, l'équipe, la nature, l'engagement dans son milieu et la fête. Le fonctionnement des unités est directement relié aux nombres d'adultes éducateurs qui s'impliquent (18 ans et plus). Formation adéquate dispensée.

Renseignements : Nicole Rondeau, (450) 632-6098 ou  
n\_rondeau@videotron.ca

# Concours de décoration de citrouilles 2006

La Maison des jeunes l'Antidote de Candiac est heureuse d'inviter les jeunes ainsi que l'ensemble de la population candiacoise à participer au concours annuel de décoration de citrouilles 2006.

Il s'agit de décorer de façon originale une citrouille, soit par découpage ou par coloriage. L'ajout d'accessoires est permis.

Le concours est subdivisé en 4 catégories: mini (3-5 ans), enfant (6-11 ans), adolescent (12-17 ans) et adulte (18 ans et plus).

Pour chaque catégorie, il y aura de 2 à 3 prix offerts par nos commanditaires.

### Règlements du concours :

1. S'inscrire à la Maison des jeunes en se présentant directement au 125 chemin Haendel ou en appelant au (450) 638-1761 ;
2. Apporter sa citrouille décorée et bien identifiée (nom, âge, téléphone) d'ici le 28 octobre à 15 h ;
3. Être présent lors du dévoilement des gagnants qui aura lieu le 28 octobre, à 17 h à la Maison des jeunes. Si vous n'avez pas de citrouille, venez en chercher une gratuitement à la Maison des jeunes dès le 20 octobre.

Finalement, une dégustation de différents desserts à la citrouille sera organisée lors de la remise des prix, le samedi 28 octobre, desserts qui seront concoctés par les jeunes de l'ANTIDOTE.

Renseignements : (450) 638-1761



# Organismes Communautaires

## Groupes anonymes

**Alcooliques anonymes** : Rencontres et échanges pour les personnes vivant avec une difficulté de consommation d'alcool.  
Renseignements : (450) 670-9480 ou [www.aa.org](http://www.aa.org)

**Alanon** : Rencontres et échanges pour l'entourage de personnes vivant avec une difficulté de consommation d'alcool.

**Narcotiques anonymes** : Rencontres et échanges pour les personnes vivant avec des problèmes de consommation de drogues.  
Renseignements : [www.naquebec.org](http://www.naquebec.org) et ligne d'écoute 24 / 24 au (514) 249-0555

**Phobies-Zéro** : Groupe de soutien et d'entraide pour les personnes souffrant d'anxiété, de troubles de panique, de troubles obsessionnels compulsifs (TOC), de phobies et d'agoraphobie.  
Renseignements : [www.phobies-zero.qc.ca](http://www.phobies-zero.qc.ca) et ligne d'écoute 24 / 24 au (514) 276-3105.

Horaire des rencontres :

<b>ALCOOLIQVES ANONYMES</b>	<b>Lundi</b>	<b>18 h 30 * / 20 h **</b>
<b>ALANON</b>	<b>Mardi</b>	<b>20 h 00</b>
<b>NARCOTIQUES ANONYMES</b>	<b>Jeudi</b>	<b>19 h 45</b>
<b>PHOBIES-ZÉRO</b>	<b>Vendredi</b>	<b>19 h 45</b>
<b>ALCOOLIQVES ANONYMES</b>	<b>Samedi</b>	<b>19 h 30</b>

\* Nouveaux membres \*\* Réunion régulière

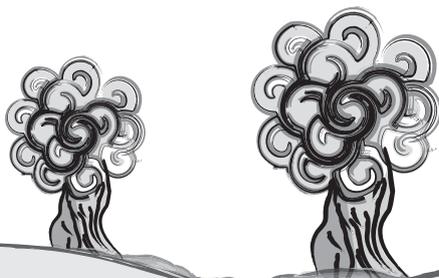
## Amitié Matern'elle

*Que ce soit votre premier ou votre troisième bébé que vous allaitez, Amitié Matern'elle est là pour vous aider en cas de problème! Les marraines sont des jeunes mamans qui ont allaité et qui ont suivi une formation sur le sujet. De plus, le groupe offre gratuitement des conférences ayant différents thèmes sur les mamans et les bébés.*

Groupe ressource en allaitement

Conférences les 2<sup>e</sup> et le 4<sup>e</sup> mercredis de chaque mois au Centre municipal de Saint-Constant  
Service gratuit

Consultez Le Reflet ou communiquez avec nous au (514) 925-1808.



## Association des personnes handicapées de la Rive-Sud Ouest

*La programmation automnale de l'Association des personnes handicapées de la Rive-Sud Ouest (APHRSO) débute le 5 septembre prochain. Plusieurs activités sont au programme pour divertir petits et grands : hockey balle, quilles, activités samedi-jeunes, ateliers d'expression artistique et vendredis socioculturels seront offerts à nos membres vivant avec une déficience intellectuelle.*

Quant aux adultes vivant avec un handicap physique, ils sont invités à venir rencontrer la «gang de pas pressés» et ce, tous les mercredis, dans nos locaux situés au 100, rue Sainte-Marie à La Prairie.

Renseignements : (450) 659-6519,  
[www.aphrso.org](http://www.aphrso.org) ou [info@aphrso.org](mailto:info@aphrso.org)

## Benado

*Organisme communautaire fondé en 1983, Benado a pour mission de favoriser la prévention de la délinquance juvénile par des activités de sensibilisation ou réparatrices et ce, en concertation avec la communauté. Au fil des ans, Benado a développé deux volets d'intervention : «Justice alternative» et «Alternatives au décrochage scolaire». Par le volet « Justice alternative », en plus d'offrir différentes alternatives au système de justice pénal, nous souhaitons aider les gens de la communauté à trouver des moyens constructifs pour résoudre leurs conflits. Quant au 2e volet, l'organisme offre des services adaptés à des jeunes âgés entre 13 et 20 ans qui ont décroché du système scolaire ou sont sur le point de le faire. Nous souhaitons les aider à faire un choix éclairé entre leur avenir académique et le marché du travail.*

Entre 8 h et 16 h 30  
Du lundi au vendredi  
320, chemin Saint-François-Xavier, Delson

Renseignements : (450) 632-1640

## Candiac Wednesday Group

*Come join this group every Wednesday morning. Among our activities, you will be invited to conferences, dinners, crafts, cooking and meetings on various subjects of interest to the women of today. Free baby-sitting is available on the premises.*

**For women**  
Wednesday 9:15 am to 11:30 am  
September 13<sup>th</sup> to May 9<sup>th</sup>  
Complexe Roméo-V.-Patenaude

Information : Margaret Bennett, (450) 632-1714

## Carrefour Jeunesse Emploi

Le Carrefour Jeunesse Emploi La Prairie a toutes les ressources pour les 16 à 35 ans afin de trouver un travail. Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 ainsi que le mercredi de 16 h 30 à 19 h. Service gratuit.

399, rue Conrad-Pelletier, local 220, La Prairie

Renseignements: (514) 380-9992

## Catholic Women's League

The C.W.L. helps the community by encouraging youth through an annual bursary, giving graduation gifts to outstanding elementary and high school students, supporting our local women's shelter and assisting women in need at home and abroad. We support Christian family life and participate in all parish activities. We strive to make women aware of government laws and policies dealing with the well-being of families, health and education. Fundraising is ongoing and gives members the opportunity to organize and participate in various functions. At meetings, members enjoy guest speakers, the opportunity for personal spiritual development and socializing with other women.

All women over 16 years old

Meetings, on the second Monday of each month from

September to May

7:30 pm to 10:30 pm

Centre Claude-Hébert

Information : Carol Fascia, (450) 632-6388

## Centre de bénévolat de la Rive-Sud

La mission est de promouvoir et de développer un bénévolat de qualité dans une perspective d'entraide communautaire.

Le CBRS dessert la communauté via ses services directs :

Les services de maintien à domicile sont : accompagnement, transport médical, commissions, livraison de popote, visites d'amitié; services aux familles (marrainage et répit-gardiennage); support aux aidants naturels; support aux organismes communautaires, soutien technique et conseil, aide au recrutement et autres.

**Bénévoles recherchés !** Venez nous rencontrer pour en savoir plus sur les différents services offerts lors d'une rencontre d'information.

Renseignements : (450) 659-9651 ou par courriel à [cbrscand@videotron.ca](mailto:cbrscand@videotron.ca)



## Centre de femmes L'Éclaircie

Journée portes ouvertes et inscriptions: le mardi 12 septembre de 8 h 30 à 19 h

Journées d'inscription : 13-14-15 septembre de 9 h à 16 h 30

Début des cours: semaine du 25 septembre

Groupe de partage, cours / ateliers et ateliers de fin de semaine.

Renseignements : (450) 444-3131

## Club FADOQ Candiatic

Joignez-vous au Club FADOQ Candiatic et bénéficiez de nombreux avantages tels qu'activités physiques, loisirs, voyages en groupe et abonnement à la revue VIRAGE, tout en étant éligible à des réductions et escomptes sur assurances, lunetterie, etc. Carte de membre 2006-2007 disponible dès septembre.

**50 ans et plus**

Carte de membre : 22 \$

Renseignements : Thérèse Loiselle, (450) 638-5221

Noémie Couvrette, (450) 619-6296

## Club Idéal (Âge d'Or)

**45 ans et plus**

Début : vendredi 1<sup>er</sup> septembre

Ouverture du Club : samedi 2 septembre

Carte de membre : 10 \$

**25<sup>e</sup> anniversaire du Club le 28 octobre prochain – réservez vos places**

**Activités** : dards, quilles, bridge, danse en ligne, Qi gong, tai-chi, yoga, scrabble, conférences, cabane à sucre, soirées dansantes, soupers, tournois et autres.

Renseignements : Solange Brunet, (450) 444-2266

Jean-Guy Goulet (450) 444-1798

## Croix-rouge

Toujours active sur le territoire de Candiatic. Devenez bénévole pour soutenir les gens dans le besoin.

Renseignements : Francine Turnblom, (450) 632-5944

## Fraternité St-Marc

Corporation regroupant la corne d'abondance, un comptoir vestimentaire et un comptoir alimentaire à but non lucratif situé au 3, rue Halifax.

Vous êtes invités à y déposer des vêtements, petits meubles, objets utilitaires et aliments non périssables qui seront redistribués aux gens dans le besoin.

Renseignements : (450) 659-1133

## Fondation Hélène Sentenne

Sa mission est de promouvoir les arts et la culture à Candiac. Bourses disponibles.

Portes ouvertes à la Maison Melançon, tous les dimanches de 13 h à 16 h.

Dans le cadre des « Journées de la culture », la Fondation présentera, le dimanche 1<sup>er</sup> octobre entre 14 et 16 h, un atelier de danse avec Sylvie Thérout.

Renseignements : Ghislaine Nivose, (450) 659-2285

## Les Lionnes de Candiac

Outre la sortie mensuelle organisée par et pour les membres, les Lionnes de Candiac offrent leur aide aux personnes du troisième âge en les visitant à chaque mois. La devise du groupe est « Il y a plus de bonheur à donner qu'à recevoir ».

Pour les femmes de 16 ans et plus  
Les troisièmes mercredis du mois

Renseignements : Denise Colicchio, (450) 659-6017

## Maison Parent Enfant

Situé à La Prairie, cet organisme communautaire destiné à la famille dessert toutes les municipalités du bassin de La Prairie. Les services de l'organisme s'adressent aux parents ayant des enfants entre 0 et 17 ans.

Vous êtes conviés à sa journée « Portes ouvertes » le mardi 5 septembre, entre 10 h et 16 h. À cette occasion, venez rencontrer notre équipe dynamique et visiter nos locaux.

Renseignements : (450) 659-9188

## Parents Secours

Toujours actif pour les enfants et les aînés sur le territoire de Candiac. Tous les membres actifs seront contactés prochainement pour une mise à jour de vos coordonnées. Nous avons toujours besoins de nouveaux membres au sein de l'organisme pour assurer la sécurité de nos citoyens.

Renseignements : Sylvie St-Pierre, (450) 635-1873

## Société d'horticulture et d'écologie

Si vous vous intéressez aux plantes, aux fleurs et aux arbres.

Abonnement disponible du 1<sup>er</sup> avril au 31 mars : 20 \$ individuel, 30 \$ familial et participez gratuitement à toutes nos conférences. Consultez le calendrier des événements pour les conférences à venir.

Renseignements : Lyne Audet, (450) 659-7478

## Toastmasters – Parler en public

Vous aimeriez vous exprimer en public avec plus d'aisance? Chez Toastmasters, vous pouvez développer vos habiletés de communication et de leadership dans une atmosphère d'entraide et d'amitié, à l'intérieur d'un programme structuré, en progressant à votre propre rythme.

Les rencontres du Club Toastmasters Lemoyne ont lieu tous les lundis de 19 h à 21 h à l'école Fernand-Seguin de Candiac, à compter du 11 septembre.

Renseignements : <http://toastmasterslemoyne.visic.com/>  
ou Manon Picard (514) 894-7429) ou Michel Barré (514) 824-3060)

## Transport adapté Rive-Sud Ouest (TARSO)

Les personnes handicapées peuvent bénéficier d'un transport adapté. Adressez votre demande à Tarso.

Renseignements : (450) 444-2555

